

# 溪邊的樹

2025年3月

谷區國語浸信會

每月通訊

當我們迎來三月，心也隨著季節的變化轉向新的方向。今年的三月是我們的禱告月(March for Prayer)，期盼教會在禱告中尋求上帝的引領，並以更加謙卑的心聆聽祂的聲音。

禱告不僅是基督徒的屬靈操練，更是我們尋求上帝旨意的方式。《使徒行傳》記載，初代教會透過禱告尋求聖靈的工作，在禱告中領受異象，使福音廣傳、教會增長。今天，我們同樣渴望在這個世代尋求神的旨意，經歷神的大能，而這一切都從「聆聽與禱告」開始。

因此，本月我們將舉行三場「聆聽與禱告」聚會，並將於4月6日（主日）下午舉行全教會的聯合禱告聚會。盼望我們不僅向上帝陳明需要，更能安靜心靈，在祂的話語中聆聽祂的旨意。

今年的教會主題是「紮根建造迎向未來」，我們需要在禱告中尋求神的引導，因為「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力」（詩篇 127:1）。在這充滿挑戰與機遇的時代，教會未來的成長與發展，不是單憑人的智慧與計畫，而是出於神的心意。

我們需要在禱告中尋求神的引導，如何更好地擴建或裝修場地，以承載未來的事工與福音需要；我們需要在禱告中求神給我們預備青年牧者和年輕信徒領袖，以帶領我們進入下一

個階段的成長；我們也需要在禱告中求神賜下清晰的帶領，使我們能夠在社區中發光發熱，並在門徒訓練、宣教、福音外展等各方面更進一步……

我們相信，真正的禱告不只是向上帝傾訴，更是學習聆聽、順服、並回應祂的帶領。

## 2025年度主題 紮根建造，迎向未來

（歌羅西書2:6-7）

### 三月份經文

所以，你們既是神的選民，聖潔蒙愛的人，就要存憐憫、恩慈、謙虛、溫柔、忍耐的心。

（歌羅西書3:12）

除了專注於禱告，我們也希望透過行動將基督的愛帶給社區。3月22日教會將舉辦「2025古典車展」和嘉年華聚會，這是一個充滿歡樂與溫暖的社區活動，盼望藉此接觸更多社區朋友，廣傳福音，見證基督的大愛。

更重要的是，所有收益將捐贈給南加州火災受災者，願我們的愛心行動成為別人的祝福。我們鼓勵弟兄姊妹積極參與，無論是義工服事，或邀請親友參加，都能讓教會在北嶺社區中發揮光與鹽的影響力。

願這個三月，成為我們更深經歷上帝同在的時刻，也成為我們更積極回應上帝呼召的開始！

陳道德牧師

**【編者的話】**今年一月，李秀全牧師以照顧者身份，分享閱讀「瑞智社會福利基金會」出版的《從心認識我——失智家庭全人關護必要的一環》讀書心得，以及他照顧李師母的感言。以下是根據李牧師口述整理。

## 我的心路歷程

李秀全牧師

吳書中兩位作者多次提到：失智是雙向的事。失智症是失去關係的病症。許多專業研究臨床經驗的人提醒，除了藥物與身體護理之外，還必須有靈性的照顧，這對於身為照顧者而言是超級的挑戰。靈性照顧的對象第一是照顧者，二是失智者。照顧不是單行道，而是雙向道。照顧者應該是會從照顧的經歷中得到回饋。但是談論到靈性照顧，我在此要提到三角形關係的概念。三角形底部的左邊代表失智者，右邊代表照顧者，頂點代表至高者上帝。三者不僅有橫的關係，也有縱的關係。底部的兩者與至高者的關係越近，兩者之間的橫線也會縮短、更靠近彼此。意即照顧者要先與至高者要有對的關係，才會對失智者有對的關係。

在書中的實際案例中，有孩子照顧父母的，或妻子照顧丈夫的，而我是照顧妻子的。這幾種關係的功能與層面自然各不相同，然而對我而言有兩方面的意義：一是知己，二是知彼。

### 一、知己：

對我而言，《從心認識我》的那個「我」，是指我自己；而我妻子在神經內科的認知測驗只有七分（滿分為三十分），因此她很難再認識自己。2023年12月起，我剛開始重新面對自己、面對失智與失能的妻子，有一種兩方面的孤寂感：孤單與孤獨。孤單是指沒有人陪伴，尤其是與生病的妻子溝通，想法鼓勵她與愛她卻不奏效的時候，我是孤單面對而沒人陪的。其次是孤獨，是指有人陪，卻沒人懂。與其他人分享這些狀況時，他們不了解，而且還誤解，給我帶來的壓力與痛苦反倒更嚴重。

所以我感到很無奈、無能，與無助。我找不到對象可以請教，尤其牧師的身分有既定的公眾形象，要拉下臉皮找某人承認自己的無助與無能，真是情何以堪？牧師還會懷疑上帝、抗拒上帝嗎？坦白說，我會！我會跟上帝吵架，問祂到底在哪裡？甚至有時我會有不好的念頭，想著是不是乾脆就放棄，離開世界算了？這些情緒實在很難處理，幸虧我有信仰的根基，以及教會弟兄姊妹禱告與愛的行動支持，使我下垂的手、發酸的腿能再度

挺起來，得以謙卑地向心理醫師求助。

### 二、知彼：

書中提到，若要讓病人和家屬都享有較高的靈性幸福感，雙方需要使用「五道人生」（道愛、道謝、道歉、道別、道路）互相照顧。在此我要談我們夫妻「道愛」的這部份。首先讀者要有這觀念：失智不一定失去愛。其實，我自己也是失「智」的人，怎麼說呢？因為我妻子的英文名字Sophie就是「智慧」的意思。她一生病，我就好像失去她，因我跟她相處有隔一層紗的感覺。用什麼才可以突破這個障礙？唯有愛，才能來幫助與鼓勵她。因此，朋友們，對親愛的家人千萬別吝於用「我愛你」來說出我們的真情真愛。

起初李師母失智又失能的時候，在雙重壓力下我感到突然與她的關係中斷，就如同失戀。現在我服侍她常常對她道愛，我發現我回到初戀的感覺與幸福。現在我們倆是黃昏之戀，既深、又真。

我對她說：我很甘心情願服侍妳，我愛妳。又某一次，我用英語對她說：“Sophie, I love you, because you are who you are.”（靜芝，我愛妳，因為妳就是妳；亦即我愛你原本的樣子）她似懂非懂，無法回答，但她的眼睛泛出淚光。她有腦瘤、肺癌，必須服用標靶藥物。某一天，她突然告訴我有第三種藥物：丈夫，以及禱告大軍的代禱。實在意想不到，她也仍然可以背誦英文詩歌，何時我們眾人禱告唱詩，她仍可以感受到，並一起與我們眾人背聖經與唱詩歌，如同正常人一般。這些吉光片羽的經驗，我想歸因於前面所提到的三角形關係，因為我們的優先次序是對上帝的愛。如今長存的有信心、盼望、與愛，其中最大的就是愛。愛能補足信心的殘缺。

## 賀三八婦女節

周小健

風柔日薄春猶早

夾衫乍著心情好

睡醒覺微寒

梅花鬢上簪

祝姐妹們三八婦女節快樂

## “相聚不易，離別更難”

彭展雄

“展雄、秀麗，你們倆好！主日午餐交通期間聽到你們將離開教會遷居德州，很感失落。這麼多年在教會一起事奉的弟兄姊妹和老朋友將要分別，心中不捨。想到你們忠厚謙遜的為人，在詩班多年堅守崗位的服事，在我的心中會留下空白。跟你們近距離相識可以說始於 2017 年五、六月一次較為大型的詩班排練《我的心哪》……”

這是一位弟兄用電郵給我的信。郵件的提示欄寫著“相聚不易，離別更難”，這句話像一顆石頭，擊起我內心的陣陣漪漣。是啊八年了！也算是人生不短的歷程。思緒隨著心跳翻滾，我寫下了下面的回郵：

“XX 弟兄：

收到你的來信，頗受感動，教會弟兄姊妹的愛使我淚目。在我向夢梅提交辭呈時就猶豫了好長一段時間。那天夢梅在詩班透露我的退休後要離開谷區這裡的安排時，所有詩班班員的驚愕反應和強烈挽留讓我幾乎要改變主意。淚水在眼框轉動，內心深受觸動！教會弟兄姊妹的真情讓我覺得這是神對我的愛。回顧在教會的服事，很多弟兄姊妹比我更好更多的服事，他們更值得讓大家關愛，我和秀麗只是出了非常有限的微薄之力。

相聚本不易，離別嘆息沉，  
來時風吹送，別日夢牽魂。  
谷區得撒種，北坡紮深根，  
全憑神扶持，步步均主恩。

我不知道回休斯頓的安排是否是神的安排，但我知道我一生所走過的坎都有神的奇妙。

能在谷區很有幸與您相識和一同服事。你平和安靜的個性給我們也留下深刻的印象。相信我們的兄弟情誼不會因為距離而減少。我會很想念你和教會一起服事過的弟兄姊妹。

為什麼說“我一生所走過的坎都有神的奇妙”？

來洛杉磯前，我曾在 NASA 位於休士頓的 Johnson Space Center 太空中心的某實驗室工作。配合那裡的許多傑出的天文科學家研究來自月球的岩石和其他天體的隕石的成份以及它們形成機制及宇宙形成的聯繫。在那裡我相交了一些很好

的朋友及同事。後因實驗室拆除重建不得不離開，因而失去了心儀的工作和收入。接踵而來的是經濟上的巨大壓力。當時我每月有兩份房貸和一份車貸的沉重壓力；一份房貸是收益甚微或說虧損的出租屋的房貸，另外是剛買不久的自住屋的房貸，何時能找到工作難以預測。但多數人的經歷最快也需要半年以上才可得到一份技術含量高的工作。沒有收入的我別說還房貸，估計連生活費都成問題。這是我人生路上遇到的又一個難越的 --- “坎”。

當時休士頓教會的牧師和弟兄姊妹也特別為我的工作向神禱告，鼓勵我把憂慮和重擔透過禱告交在神的手中。當時我申請工作的幾個學校或研究所都有與我聯繫，我禱告對神說：我不挑，第一個給我 offer 的我就去。結果一個多月後就接到 CSUN 給我的 offer，當我接受 CSUN 的工作後另外兩學校也給我機會，儘管其中一個薪酬比 CSUN 高我都放棄了。快到退休時我才知道這是神的奇妙，神已安排好給我退休後醫保的終身退休金了。

還有那經濟效益不好或說虧損的出租屋是另一道坎。那房子在另外一個州，我只能請別人管理，自己也只能一年去看一兩次。當時的管理員也基本上是只拿錢不幹事，四套公寓中有兩套沒租出去。那管理員本身是做房屋維修的，他索取高昂的維修費且不讓你請其它人來維修。我拿他沒辦法。管理和維修費用加上貨款遠超過租金收入。只好決定虧錢也要將這房子賣掉了。在一個做房地租的朋友幫忙下，花了幾天就把那公寓賣了。出售屋脫手後不久，新冠襲來，各地實施房客可以不交租金的政策。我更是驚訝神的奇妙安排。要不是那虧損的出租屋當時不賣掉，疫情期間只能申請破產。

告別休士頓教會的弟兄姊妹，我們駕著仍欠貨款的車起程橫跨半個美國來到洛杉磯。記得了洛杉磯那夜漆黑，天下著雨。高速公路上只能隱約見前車閃爍的尾燈。天前還朦朧興致勃勃地研究忙茫易鈎起人們的心事，幾個月前還只為一日三餐而忙茫的宇宙太空的神秘，轉眼成了失落感。也不知道茫茫前路還有多少坎等著我。來到 CSUN 的實驗室，便知道為什麼我這麼快就拿到工作 offer。那也是一道“坎”。原來實驗室唯一的管理員已走了，有台關鍵的儀器出廠商技術不能用，以至整個實驗室停頓不能運作。當換上新零件後也沒能修好。當時我也急了，怎麼辦？如修不好我再仔細檢查那台儀器，無意中發現我按下一塊相控制板的該部件沒有反應，當我用另一塊相似的控制板的部件替換後，儀器便恢復正常。就這樣真正的問題找到了，且解決了連廠家技術員都沒

解決的問題。感謝主！很快整個實驗室恢復正常運作，是神保守，又一道“坎”被跨越了。

聖經腓立比書4章6-7節說：“應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求，和感謝，將你們所要的告訴神。神所賜、出人意外的平安必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。”祂把我內心的失落抹去，讓我安歇在谷區教會這青草地和溪水邊。

在谷區教會快八年了。來時我像一片落葉被風吹送到這裡，我不知道是否是神的安排。來到後我和太太馬上參加詩班的事奉，另外還參加北區和播愛團契的活動。才悟到神不但扶持我們跨過一道道坎，還把我倆帶到一個愛神愛人廣傳福音的教會。詩班的服事我在教會的刊物《溪邊的樹》撰文敘述過，不再在這裡重複。在團契的生活也讓我們深感神的愛和神的引導。來到谷區教會後，很快就加入了北區團契，每週五的聚會分別輪流安排在數位弟兄姊妹的家中，讓我們很快有了家的感覺。團契的呂明明大哥對我特別照顧，也很喜歡與我交談，對聖經的解釋也很詳細明瞭，每次聚會他都細心地問我們最近生活和工作如何等等，如同親人。我太太秀麗也說：明大哥看你的眼神都不一樣，特別關心。雖然明大哥已歸天家，但他優雅溫和的談吐，對聖經深厚的瞭解讓我終生難忘。團契的聚會裡，查經分享也使我們對聖經的理解更清晰。開始是由幾位弟兄姊妹帶查經，後來自己也被安排帶查經。因為自己對聖經的理解還是非常有限，開始有點猶豫，只是抱著試試看的心態去接受，心想不行就辭掉。一段時間後，我才明白這也是神的美意，祂知道我的不足，要的是裝備我。雖然我帶查經經驗還是初級階段，弟兄姊妹都給予很大的鼓勵。經過一段時間的磨練，讓我確實體會到，神給帶查經的人的祝福是更豐滿的。因為台上一分鐘，台下十年功。要把查經帶好，自己要反覆查讀，考證和思考好幾遍。因而對聖經的理解更清晰更深刻。感謝北區團契的弟兄姊妹給我帶查經的機會，讓神的話語在我內心紮根更深。

播愛團契是以向未信主的人傳福音為目的的團契。此團契以比較適合未信主的或慕道者的形式來組織活動。如郊遊，節慶聚餐，專題講座，和有利於身心的活動等。同工們要為每次活動的內容奉獻許多時間。在這團契裡我們看到許多熱心傳播福音事奉的同工。用愛心把福音廣傳。劉

曉和馬巍姊妹組織每週一次的舞蹈隊的活動就吸引不少人參加。提起舞蹈隊使我想起了Vicky（李維躍）姊妹，她也是舞蹈隊的骨幹，她舞蹈跳得好，為人和善，熱心事奉，可惜前些年因癌症歸了天家。我們至今還是很懷念她。她熱心事奉主和充滿基督愛的笑容是我們學習的榜樣。

在播愛團契的服事中，我被安排過數次領會領唱詩歌的事工，同工們對我的信任和支持讓我受益良多。透過領會，我逐步克服了怯台的心理，在傳福音上更有信心。我知道神透過這些事工來裝備我，要我以後能更好的傳神的福音。

“相聚不易，離別更難”。在谷區教會這些年的日日夜夜，自己覺得已與教會的弟兄姊妹同工有機地結合為一體，當決定退休後的安排心裡很是糾結。谷區教會弟兄姊妹對我們的幫助和關懷在感情上已難捨難分。休士頓教會的弟兄姊妹這些年對我們的幫助和關懷也難以割離。神的安排未曾明瞭，暫且選擇已有居所的休斯頓落腳。讓神繼續引領我，裝備我，差遣我，使我為神的大使命做更多的事工。

### 三八節，寫給世間女子

周小健

歲月的長河

妳

一路生花

溫柔綻放

永遠追光

奮力向上

寫下自己

不朽的詩行

自有千鈞的力量



## 谷區國語浸信會 Mandarin Baptist Church of San Fernando Valley

9124 Zelzah Ave. Northridge, CA 91325

Tel: (818) 280-5271

Website: [www.mbcsv.org](http://www.mbcsv.org)